



دولة فلسطين
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني



استمارة الأسرة المعيشية
المسح الفلسطيني العنقودي متعدد المؤشرات، 2014

لوحه معلومات الأسرة المعيشية		HH	
HH1: رقم العنقود	_____	HH2: رقم الأسرة المعيشية	_____
HH3: اسم ورقم الباحثة:	_____	HH4: اسم ورقم المشرفة:	_____
الاسم	_____	الاسم	_____
HH5: تاريخ المقابلة اليوم / الشهر / السنة:	_____	2014 / _____ / _____	
HH6: نوع التجمع السكاني	_____	HH7: اسم ورمز المحافظة:	_____
1 حضر	_____		
2 ريف	_____		
3 مخيم	_____		

نحن من الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني. إننا نُجري مسحاً للأسرة المعيشية بشأن وضع الأطفال والأسر (العائلات) والأسر المعيشية. أودّ التحدث إليكم حول هذه المواضيع. وستستغرق المقابلة حوالي (25) دقيقة. وستحظى جميع المعلومات التي سنحصل عليها بسرية تامة.

هل تسمحي لي بالبدء الآن؟

- ☐ نعم، أعطيت الموافقة ⇨ انتقلي إلى HH18 لتسجيل الوقت ومن ثم البدء في المقابلة.
- ☐ لا، لم تُعط الموافقة ⇨ ضعِي دائرة على (04) تحت السؤال HH9. ناقشي هذه النتيجة مع مشرفتك.

HH9: نتيجة مقابلة الأسرة المعيشية:	
01	تمت المقابلة
02	لا يوجد أي فرد من أفراد الأسر المعيشية أو شخص مؤهل للإجابة وقت الزيارة
03	الأسرة غائبة بكاملها لمدة طويلة
04	رفضت الأسرة المعيشية المقابلة
05	المسكن فارغ / العنوان ليس مسكن
06	المسكن هدم
07	لم يتم العثور على المسكن
96	أخرى (حددي)
بعد الانتهاء من ملء استمارة الأسرة المعيشية، املئي المعلومات التالية:	
HH10: اسم ورقم الشخص الذي أجاب على استمارة الأسرة:	_____
الاسم:	_____
HH11: مجموع عدد أفراد الأسرة:	_____
HH12: عدد النساء المؤهلات في الفئة العمرية 15 - 49 سنة:	_____
HH14: عدد الأطفال دون سن الخامسة:	_____
بعد الانتهاء من ملء كل استمارات الأسر المعيشية، أملأي المعلومات التالية:	
HH13: عدد "استمارات المرأة" المكتملة:	_____
HH15: عدد "استمارات الأطفال دون سن الخامسة" المكتملة:	_____
HH17: اسم ورقم مدخل / مدخلة البيانات الرئيسية:	_____
الاسم	_____
HH16: اسم ورقم المدقة الميدانية:	_____
الاسم	_____

الساعة — —

الدقائق — —

نموذج قائمة أفراد الأسرة المعيشية

أولاً، من فضلك أخبرني باسماء جميع الأشخاص الذين يعيشون هنا عادة، ابتداءً برب الأسرة.
 اكتبني اسم رب الأسرة في السطر 01. اكتبني جميع أسماء أفراد الأسرة (HL2)، وصلة قرابتهم برب الأسرة (HL3)، وجنسهم (HL4).
 بعد ذلك، اطرحي السؤال التالي: هل هناك أشخاص آخرون يعيشون هنا، حتى وإن لم يكونوا في المنزل الآن؟
 إذا كانت الإجابة نعم، أكملني قائمة الأسماء في الأسئلة HL2-HL4، ثم اطرحي الأسئلة ابتداءً من HL5 حول كل شخص على حدة.
 استخدمي استمارة إضافية إذا تم استخدام جميع الأسطر في قائمة الأسرة.

للأطفال بعمر 0 - 17 سنة		للنساء بعمر 15 - 49 سنة		للأطفال بعمر 0 - 4 سنوات		للأطفال بعمر 0 - 4 سنوات		للأطفال بعمر 0 - 4 سنوات		للأطفال بعمر 0 - 4 سنوات		للأطفال بعمر 0 - 4 سنوات		للأطفال بعمر 0 - 4 سنوات		للأطفال بعمر 0 - 4 سنوات		للأطفال بعمر 0 - 4 سنوات	
HL1. رقم السطر	HL2. الاسم	HL3. ما هي علاقة (الاسم) برب الأسرة؟	HL4. هل (الاسم) ذكر أم أنثى؟	HL5. ما هو تاريخ ميلاد (الاسم)؟	HL6. كم عمر (الاسم)؟	HL7. ضعي دائرة حول رقم السطر إذا كان العمر 4-0 سنوات	HL7B. ضعي دائرة حول رقم السطر إذا كان العمر 4-0 سنوات	HL11. هل الأم الحقيقية لـ: (الاسم) على قيد الحياة؟	HL12. هل تعيش الأم الحقيقية لـ: (الاسم) داخل هذه الأسرة المعيشية؟	HL12A. أين تعيش الأم الحقيقية (للاسم)؟	HL13. هل الأب الحقيقي (للاسم) على قيد الحياة؟	HL14. هل يعيش الأب الحقيقي (للاسم) داخل هذه الأسرة المعيشية؟	HL14A. أين يعيش الأب الحقيقي (للاسم)؟	HL15. سجلي رقم سطر الأم من HL12 إذا ما كان مشاراً إليه. أما إذا كان "00"، فاطرحي السؤال التالي	للأطفال بعمر 0 - 14				
الاسم	العلاقة برب الأسرة*	الاسم	ذكر	الاسم	العمر	4 - 0	49 - 15	نعم لا أعرف	الأم	نعم لا أعرف	نعم لا أعرف	الأب	الأم	الأم					
01	01	2 1	2 1	01	01	01	01	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
02		2 1	2 1	02	02	02	02	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
03		2 1	2 1	03	03	03	03	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
04		2 1	2 1	04	04	04	04	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
05		2 1	2 1	05	05	05	05	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
06		2 1	2 1	06	06	06	06	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
07		2 1	2 1	07	07	07	07	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
08		2 1	2 1	08	08	08	08	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
09		2 1	2 1	09	09	09	09	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
10		2 1	2 1	10	10	10	10	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
11		2 1	2 1	11	11	11	11	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
12		2 1	2 1	12	12	12	12	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			
13		2 1	2 1	13	13	13	13	8 2 1	8 3 2 1	8 2 1	8 2 1	8 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1	8 3 2 1			

للأطفال الذين أعمارهم 0 - 17 سنة														للأطفال بعمر 4 - 0 سنوات		للنساء بعمر 15 - 49 سنة							
HL1. رقم السطر	HL2. الاسم	HL3. ما هي علاقة (الاسم) برب الأسرة؟	HL4. هل (الاسم) ذكر أم أنثى؟	HL5. ما هو تاريخ ميلاد (الاسم)؟	HL6. كم عمر (الاسم)؟	HL7. ضعي دائرة حول رقم السطر إذا كان عمر المرأة 15 - 49 سنة	HL7B. ضعي دائرة حول رقم السطر إذا كان العمر 4-0 سنوات	HL11. هل الأم الحقيقية لـ: (الاسم) على قيد الحياة؟	HL12. هل تعيش الأم الحقيقية (الاسم) داخل هذه الأسرة المعيشية؟	HL12A. أين تعيش الأم الحقيقية (للاسم)؟	HL13. هل الأب الحقيقي (للاسم) على قيد الحياة؟	HL14. هل يعيش الأب الحقيقي (للاسم) داخل هذه الأسرة المعيشية؟	HL14A. أين يعيش الأب الحقيقي (للاسم)؟	HL15. سجلي رقم سطر الأم من HL12 إذا ما كان مشاراً إليه. أما إذا كان HL12 فارغاً أو "00"، فاطرحي السؤال التالي									
1. ذكر 2. أنثى	الاسم	العلاقة برب الأسرة*	ذكر أنثى	لا أعرف 98 لا أعرف 9998	سجلي العمر بالسنوات الكاملة. إذا كان العمر 95 عاماً أو أكثر، سجلي "95".	49 - 15 سنة	4 - 0	1- نعم 2- لا 8- لا أعرف HL13 HL13	1- في أسرة معيشية أخرى داخل الدولة - داخل مؤسسة في الدولة 2- داخل مؤسسة في الدولة 3- في الخارج 8- لا أعرف	1- في أسرة معيشية أخرى داخل الدولة - داخل مؤسسة في الدولة 2- داخل مؤسسة في الدولة 3- في الخارج 8- لا أعرف	1- نعم 2- لا 8- لا أعرف HL15	1- نعم 2- لا 8- لا أعرف HL15	1- في أسرة معيشية أخرى داخل الدولة - داخل مؤسسة في الدولة 2- داخل مؤسسة في الدولة 3- في الخارج 8- لا أعرف	سجلي رقمه									
الاسم	الاسم	العلاقة برب الأسرة*	ذكر أنثى	السنة	العمر	49 - 15	4 - 0	نعم لا لا أعرف	الأم	نعم لا لا أعرف	نعم لا لا أعرف	الأب	الأم	الأم									
14			1 2			14	14	1 2 8			1 2 8												
15			1 2			15	15	1 2 8			1 2 8												
16			1 2			16	16	1 2 8			1 2 8												
17			1 2			17	17	1 2 8			1 2 8												

☐ ضعِي إشارة في هذا المربع إذا استخدمتي استمارة أخرى.

استقصي الأمر عن أفراد إضافيين في الأسرة. استقصي الأمر خاصة عن الأطفال الرضع أو الأطفال الصغار الذين لم يتم تسجيلهم في القائمة، وعن الأشخاص الآخرين الذين قد لا يكونون من أفراد الأسرة (كالخدم، والأصدقاء مثلاً)، لكنهم يعيشون عادة في هذه الأسرة. ادخلي أسماء الأفراد الإضافيين في قائمة الأسرة واستكملي الاستمارة وفقاً لذلك.

بالنسبة لكل امرأة عمرها 15 - 49 سنة، اكتبِي اسمها ورقم سطرها وغيرها من المعلومات التعريفية في لوحة معلومات المرأة الموجودة على غلاف استمارة المرأة بالنسبة لكل طفل/طفلة دون سن الخامسة، اكتبِي اسمه / اسمها ورقم السطر، ورقم سطر أمه / أمها أو القائمة بالرعاية له أو لها في لوحة معلومات الأطفال دون سن الخامسة الموجودة على غلاف الاستمارة الخاصة بالأطفال دون سن الخامسة. يجب أن يكون لديك الآن استمارة منفصلة لكل امرأة مؤهلة واستمارة منفصلة لكل طفل/طفلة دون سن الخامسة من العمر في الأسرة.

رموز HL3:		01 رب الأسرة المعيشية	04 زوج ابنة (صهر) / زوجة ابن (كنة)	07 الحمو / الحماة	10 عم / عمة أو خال / خالة	13 ابن بالتبني / بالرعاية الحضانة / ابن الزوج / الزوجة
العلاقة برب الأسرة المعيشية	02 زوج / زوجة	05 حفيد / حفيدة	08 أخ / أخت	11 ابنة أخ / ابن أخ أو ابنة أخت / ابن أخت	12 أقارب آخرون	14 لا توجد صلة قرابة
	03 ابن / ابنة	06 أب / أم	09 أخ الزوج / أخت الزوج			98 لا أعرف

التعليم						ED					
لأفراد الأسرة الذين أعمارهم خمسة أعوام فأكثر						لأفراد الأسرة الذين أعمارهم 5 - 24 عاماً					
ED1. رقم السطر	ED2. الاسم والعمر		ED3. هل سبق أن التحق (الاسم) بالمدرسة أو بالتعليم قبل المدرسي؟	ED4A. ما هو أعلى مستوى تعليمي التحق به (الاسم)؟	ED4B. ما هو أعلى صف أكمله (الاسم) في تلك المرحلة؟	ED5. خلال العام الدراسي (2013/2014)، هل انتظم (الاسم) في المدرسة أو مرحلة ما قبل المدرسة في أي وقت؟	ED6. خلال هذا العام الدراسي، في أي مرحلة و في أي صف يوجد/توجد، كان/كانت (الاسم)؟	ED7. خلال العام الدراسي السابق (2012/2013)، هل التحق (الاسم) بالمدرسة أو في مرحلة ما قبل المدرسة في أي وقت؟	ED8. خلال العام الدراسي السابق 2012/2013، ما هي المرحلة والصف اللذان كان/كانت فيهما (الاسم)؟		
السطر	الاسم	العمر	نعم لا	المرحلة	الصف	نعم لا	المرحلة	الصف	المرحلة	الصف	
01			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
02			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
03			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
04			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
05			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
06			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
07			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
08			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
09			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
10			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
11			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
12			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
13			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
14			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	
15			1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8	

SL		طريقة اختيار طفل لاستمارة نموذج ضبط سلوك الأطفال																																																																																																													
المجموع		SL1: تحقق من قائمة أفراد الأسرة من HL6 وسجلي عدد أطفال الأسرة الذين اعمارهم من 1-14 سنة																																																																																																													
SL2: تحقق من عدد الأطفال في الفئة العمرية 1 - 14 سنة من SL1.																																																																																																															
<input type="checkbox"/> صفر \rightarrow انتقلي إلى نموذج خصائص الأسرة المعيشية.																																																																																																															
<input type="checkbox"/> واحد \rightarrow انتقلي إلى سؤال SL9 وسجلي رقم الترتيب مثل "1"، ادخلي رقم السطر، اسم الطفل والعمر.																																																																																																															
<input type="checkbox"/> اثنان أو أكثر \rightarrow استمري في السؤال SL2A																																																																																																															
SL2A: ضعي أذناه قائمة بأسماء جميع الأطفال في الفئة العمرية 1 - 14 عاماً بالترتيب نفسه الوارد في قائمة أفراد الأسرة المعيشية. لا تضمني القائمة أسماء أي أفراد آخرين من الأسرة المعيشية، أعمارهم أكبر من أعمار هذه الفئة العمرية: 1 - 14 عاماً. سجلي رقم السطر، والاسم، والجنس والعمر لكل طفل منهم.																																																																																																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>SL7</th> <th>SL6</th> <th>SL5</th> <th>SL4</th> <th>SL3</th> </tr> <tr> <th>العمر من HL6</th> <th>الجنس من HL4</th> <th>الاسم من HL2</th> <th>رقم السطر من HL1</th> <th>رقم الترتيب</th> </tr> <tr> <th>العمر</th> <th>أنثى ذكر</th> <th>الاسم</th> <th>السطر</th> <th>الترتيب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>_____</td><td>2 1</td><td>_____</td><td>_____</td><td>1</td></tr> <tr><td>_____</td><td>2 1</td><td>_____</td><td>_____</td><td>2</td></tr> <tr><td>_____</td><td>2 1</td><td>_____</td><td>_____</td><td>3</td></tr> <tr><td>_____</td><td>2 1</td><td>_____</td><td>_____</td><td>4</td></tr> <tr><td>_____</td><td>2 1</td><td>_____</td><td>_____</td><td>5</td></tr> <tr><td>_____</td><td>2 1</td><td>_____</td><td>_____</td><td>6</td></tr> <tr><td>_____</td><td>2 1</td><td>_____</td><td>_____</td><td>7</td></tr> <tr><td>_____</td><td>2 1</td><td>_____</td><td>_____</td><td>8</td></tr> </tbody> </table>				SL7	SL6	SL5	SL4	SL3	العمر من HL6	الجنس من HL4	الاسم من HL2	رقم السطر من HL1	رقم الترتيب	العمر	أنثى ذكر	الاسم	السطر	الترتيب	_____	2 1	_____	_____	1	_____	2 1	_____	_____	2	_____	2 1	_____	_____	3	_____	2 1	_____	_____	4	_____	2 1	_____	_____	5	_____	2 1	_____	_____	6	_____	2 1	_____	_____	7	_____	2 1	_____	_____	8																																																					
SL7	SL6	SL5	SL4	SL3																																																																																																											
العمر من HL6	الجنس من HL4	الاسم من HL2	رقم السطر من HL1	رقم الترتيب																																																																																																											
العمر	أنثى ذكر	الاسم	السطر	الترتيب																																																																																																											
_____	2 1	_____	_____	1																																																																																																											
_____	2 1	_____	_____	2																																																																																																											
_____	2 1	_____	_____	3																																																																																																											
_____	2 1	_____	_____	4																																																																																																											
_____	2 1	_____	_____	5																																																																																																											
_____	2 1	_____	_____	6																																																																																																											
_____	2 1	_____	_____	7																																																																																																											
_____	2 1	_____	_____	8																																																																																																											
SL8: تحققي من آخر خانة رقمية لرقم الأسرة المعيشية (HH2) من صفحة الغلاف. هذا هو رقم الصف الذي يجب أن تذهبي إليه في الجدول أدناه.																																																																																																															
تحققي من مجموع عدد الأطفال في الفئة العمرية 1 - 14 عاماً في SL1 أعلاه. هذا هو رقم العمود الذي يجب أن تذهبي إليه في الجدول أدناه.																																																																																																															
ابحثي عن المربع الذي يتقاطع فيه رقم الصف مع رقم العمود، وضعي دائرة حول الرقم الذي يظهر في المربع. هذا هو رقم ترتيب الطفل (في SL3) الذي يقع عليه الاختيار.																																																																																																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="8">عدد الأطفال المؤهلين في الأسرة المعيشية (من SL1)</th> <th>آخر خانة رقمية في رقم الأسرة المعيشية (من HH2)</th> </tr> <tr> <th>8 +</th> <th>7</th> <th>6</th> <th>5</th> <th>4</th> <th>3</th> <th>2</th> <th>1</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>3</td><td>4</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td><td>0</td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>1</td><td>4</td><td>1</td><td>3</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr> <tr><td>6</td><td>7</td><td>2</td><td>5</td><td>2</td><td>1</td><td>2</td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>7</td><td>1</td><td>3</td><td>1</td><td>3</td><td>2</td><td>1</td><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>8</td><td>2</td><td>4</td><td>2</td><td>4</td><td>3</td><td>2</td><td>1</td><td>4</td></tr> <tr><td>1</td><td>3</td><td>5</td><td>3</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>5</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td><td>6</td><td>4</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td><td>6</td></tr> <tr><td>3</td><td>5</td><td>1</td><td>5</td><td>3</td><td>3</td><td>1</td><td>1</td><td>7</td></tr> <tr><td>4</td><td>6</td><td>2</td><td>1</td><td>4</td><td>1</td><td>2</td><td>1</td><td>8</td></tr> <tr><td>5</td><td>7</td><td>3</td><td>2</td><td>1</td><td>2</td><td>1</td><td>1</td><td>9</td></tr> </tbody> </table>				عدد الأطفال المؤهلين في الأسرة المعيشية (من SL1)								آخر خانة رقمية في رقم الأسرة المعيشية (من HH2)	8 +	7	6	5	4	3	2	1		4	5	6	3	4	2	2	1	0	5	6	1	4	1	3	1	1	1	6	7	2	5	2	1	2	1	2	7	1	3	1	3	2	1	1	3	8	2	4	2	4	3	2	1	4	1	3	5	3	1	1	1	1	5	2	4	6	4	2	2	2	1	6	3	5	1	5	3	3	1	1	7	4	6	2	1	4	1	2	1	8	5	7	3	2	1	2	1	1	9
عدد الأطفال المؤهلين في الأسرة المعيشية (من SL1)								آخر خانة رقمية في رقم الأسرة المعيشية (من HH2)																																																																																																							
8 +	7	6	5	4	3	2	1																																																																																																								
4	5	6	3	4	2	2	1	0																																																																																																							
5	6	1	4	1	3	1	1	1																																																																																																							
6	7	2	5	2	1	2	1	2																																																																																																							
7	1	3	1	3	2	1	1	3																																																																																																							
8	2	4	2	4	3	2	1	4																																																																																																							
1	3	5	3	1	1	1	1	5																																																																																																							
2	4	6	4	2	2	2	1	6																																																																																																							
3	5	1	5	3	3	1	1	7																																																																																																							
4	6	2	1	4	1	2	1	8																																																																																																							
5	7	3	2	1	2	1	1	9																																																																																																							
SL9: سجلي رقم الترتيب (SL3)، ورقم السطر (SL4)، والاسم (SL5)، والعمر (SL7) للطفل الذي يقع عليه الاختيار.																																																																																																															
رقم الترتيب																																																																																																															
رقم السطر																																																																																																															
اسم الطفل																																																																																																															
العمر																																																																																																															

CD	نموذج ضبط سلوك الأطفال	
	CD2: اكتب رقم سطر الطفل واسمه من SL9.	
	رقم سطر الطفل	اسم الطفل
	<p> CD3: يستخدم البالغون الكبار طرق معينة لتعليم الأطفال السلوك الصحيح أو لمعالجة المشكلات السلوكية. سأقرأ عليك مختلف الطرق المستخدمة. أرجو أن تخبريني ما إذا كنت أنت أو أي شخص آخر من الأسرة المعيشية قد استخدمت / استخدم هذه الطريقة مع ((الاسم)) خلال الشهر الماضي: </p> <p> [A] سحب امتيازات يرغب فيها ((الاسم)) أو حرمانه / حرمانها منها، أو عدم السماح له / لها بمغادرة المسكن. </p> <p> [B] الشرح ((الاسم)) أسباب اعتبار سلوكه / سلوكها خاطئاً. </p> <p> [C] هز الطفل / الطفلة </p> <p> [D] الزعيق أو الصراخ أو الصياح في وجه الطفل </p> <p> [E] إعطاء الطفل / الطفلة شيئاً آخر يعمله </p> <p> [F] ضرب الطفل / الطفلة أو صفعه / صفعها باليد على قفاه </p> <p> [G] ضرب الطفل / الطفلة على قفاه، أو على أي مكان آخر من جسمه باستخدام شيء ما كالحزام، أو فرشاة الشعر، أو العصا أو بشيء آخر قاسٍ </p> <p> [H] النداء على الطفل / الطفلة بلفظ غبي، أو كسول، أو بأي لقب من هذا القبيل </p> <p> [I] ضرب أو صفع الطفل / الطفلة على الوجه أو الرأس أو الأذنين </p> <p> [J] ضرب أو صفع الطفل / الطفلة على اليد، أو الذراع أو الساق. </p> <p> [K] ضرب الطفل / الطفلة ضرباً مبرحاً؛ أي الاستمرار في ضربه / ضربها بكل ما أوتي المرء من قوة </p>	<p> نعم لا </p> <p> سحب امتيازات 1 2 </p> <p> شرح السلوك الخاطئ 1 2 </p> <p> هز الطفل / الطفلة 1 2 </p> <p> الزعيق أو الصراخ أو الصياح 1 2 </p> <p> إعطاء الطفل شيئاً آخر يعمله 1 2 </p> <p> ضرب أو صفع الطفل / الطفلة على قفاه / قفاها باليد 1 2 </p> <p> ضرب الطفل / الطفلة على قفاه، أو فرشاة الشعر أو بالعصا بأي شيء آخر 1 2 </p> <p> النداء على الطفل بلفظ غبي، كسول أو بأي لقب آخر 1 2 </p> <p> الضرب أو الصفع على الوجه أو الرأس أو الأذنين 1 2 </p> <p> الضرب أو الصفع على اليد، أو الذراع أو الساق 1 2 </p> <p> الضرب المبرح؛ أي الاستمرار في الضرب بكل ما أوتي المرء من قوة 1 2 </p>
	<p> CD4: هل تعتقد بأنّه لا بدّ من عقاب الطفل / الطفلة بدنياً لكي يُربّى أو يُنشأ أو يُعلّم على النّحو الملائم؟ </p>	<p> نعم لا لا أعرف / ليس لدي رأي </p> <p> 1 2 8 </p>

HC	خصائص الأسرة	
	عدد الغرف.....	HC2: كم عدد الغرف المستخدمة للنوم في هذه الأسرة؟
	11 فيلا 12 دار 13 شقة 14 غرفة مستقلة 15 خيمة 16 براكبة 96 أخرى (حدد)	HC2A: نوع الوحدة السكنية التي تقيم بها الأسرة سجل ملاحظتك.
	أرضية طبيعية 11 تراب / رمل أرض مصقولة / جاهزة 31 باركيه أو خشب مصقول 33 بلاط سيراميك 34 الإسمنت 35 السجاد 36 بلاط بلدي (عادي) 96 أخرى (حدد)	HC3: المادة الرئيسية لأرضية المسكن: سجل ملاحظتك.
	سقف طبيعي 11 لا يوجد سقف 12 القش / سعف النخيل 31 معدني 32 خشبي 33 الاسبست / الألياف الإسمنتية 35 الإسمنت/ الاسمنت المسلح 96 أخرى (حدد)	HC4: المادة الرئيسية لسقف المسكن: سجل ملاحظتك.
	جدران من مواد طبيعية 11 لا يوجد جدران 13 طين جدران بدائية 22 أحجار مع طين الجدران المصقولة 31 الإسمنت 32 أحجار مع الكلس / مع الإسمنت 33 (الطوب / اللين) 35 طوب مغطى 96 أخرى (حدد)	HC5: المادة الرئيسية للجدران الخارجية: سجل ملاحظتك.
HC8⇐01 HC8⇐02 HC8⇐05 HC8⇐95	01 الكهرباء 02 الغاز السائل (غاز الطبخ) 05 الكاز (الكيروسين) 08 الخشب 09 القش / شجيرات / العشب 95 لا يتم طهي الطعام في الأسرة 96 أخرى (حدد)	HC6: ما هو نوع الوقود الذي تستخدمه أسرته بشكل رئيسي في الطبخ؟

	<p>داخل المنزل</p> <p>داخل غرفة منفصلة تستخدم كمطبخ 1</p> <p>في مكان آخر من المنزل 2</p> <p>في مبنى منفصل 3</p> <p>في الخارج 4</p> <p>في مكان آخر (حديدي) 6</p>	<p>HC7: هل يتم الطبخ عادة داخل المنزل، أم في مبنى منفصل، أم في الخارج؟</p> <p>إذا كان الطبخ يتم داخل المنزل، فاستقصي الأمر: هل يتم داخل غرفة منفصلة تستخدم كمطبخ؟</p>
	<p>لا نعم</p> <p>كهرباء 1 2</p> <p>راديو 1 2</p> <p>تلفزيون عادي 1 2</p> <p>تلفزيون LED / LCD / ثلاثي الأبعاد 1 2</p> <p>خط هاتف 1 2</p> <p>ثلاجة كهربائية 1 2</p> <p>تدفئة مركزية 1 2</p> <p>نشافاة ملابس 1 2</p> <p>فريزر 1 2</p> <p>جلاية صحون 1 2</p> <p>مكيف 1 2</p> <p>بلاي ستيشن / x Box 1 2</p> <p>ستلايت 1 2</p> <p>سخان شمسي 1 2</p> <p>مكنسة كهربائية 1 2</p> <p>غسالة ملابس 1 2</p>	<p>HC8: هل يوجد/توجد في بيتك أي من هذه السلع :</p> <p>[A] كهرباء؟</p> <p>[B] راديو؟</p> <p>[C] تلفزيون عادي؟</p> <p>[L] تلفزيون LED / LCD / ثلاثي الأبعاد؟</p> <p>[D] خط هاتف؟</p> <p>[E] ثلاجة كهربائية؟</p> <p>[F] تدفئة مركزية؟</p> <p>[G] نشافاة ملابس؟</p> <p>[H] فريزر؟</p> <p>[I] جلاية صحون؟</p> <p>[J] مكيف؟</p> <p>[K] بلاي ستيشن / x Box؟</p> <p>[M] ستلايت؟</p> <p>[N] سخان شمسي؟</p> <p>[O] مكنسة كهربائية؟</p> <p>[P] غسالة ملابس؟</p>
	<p>لا نعم</p> <p>جهاز Tablet / IPAD 1 2</p> <p>هاتف نقال (خليوي) ذكي 1 2</p> <p>جهاز كمبيوتر laptop 1 2</p> <p>عربة يقودها حيوان 1 2</p> <p>سيارة / شاحنة صغيرة 1 2</p>	<p>HC9: هل يملك أي فرد من أفراد أسرته:</p> <p>[H] جهاز TABLET / IPAD؟</p> <p>[B] هاتف نقال (خليوي) ذكي؟</p> <p>[I] محمول LAPTOP؟</p> <p>[E] عربة يقودها حيوان؟</p> <p>[F] سيارة أو شاحنة صغيرة؟</p>
	<p>مملوكاً 1</p> <p>مستأجراً 2</p> <p>أخرى (حديديها) 6</p>	<p>HC10: هل تملك أنت أو أي فرد يعيش في هذه الأسرة هذا المسكن؟</p> <p>إذا كانت الإجابة "لا"، فاسألي</p> <p>هل تستأجر هذا المسكن من شخص لا يعيش في هذه الأسرة؟</p> <p>إذا كان المسكن "مستأجراً من شخص آخر"، فضع دائرة حول "2".</p> <p>في حالة إجابات أخرى، ضع دائرة حول "6".</p>
<p>HC13⇐2</p>	<p>نعم 1</p> <p>لا 2</p>	<p>HC11: هل يملك أي من أفراد هذه الأسرة أية أرض يمكن استخدامها للزراعة؟</p>

	عدد الدونمات.....	HC12: كم دونما من الأرض الزراعية يملكها أفراد هذه الأسرة؟ إذا كانت المساحة أقل من دونم واحد، سجلي "00". إذا كانت 95 أو أكثر، سجلي "95". إذا "لا أعرف"، سجلي "98".
HC15 ⇐ 2	1 نعم 2 لا	HC13: هل تملك هذه الأسرة أية ماشية، أو قطعان، أو دواجن؟
	الأبقار أو الأبقار الحلوب أو الثيران الخيل أو الحمير أو البغال الماعز الخرفان الدجاج الجمال	HC14: كم عدد الحيوانات التي تملكها هذه الأسرة من: [A] الأبقار، أو الأبقار الحلوب، أو الثيران؟ [B] الخيل، أو الحمير، أو البغال؟ [C] الماعز؟ [D] الخرفان؟ [E] الدجاج؟ [G] الجمال؟ إذا لم تكن تملك أيًا منها، سجلي "00". إذا كانت تملك 95 أو أكثر، سجلي "95". إذا "كانت غير معروفة"، سجلي "98".
	1 نعم 2 لا	HC15: هل يملك أي فرد من أفراد هذه الأسرة حساباً بنكياً؟

WS	المياه والصرف الصحي	WS1: ما هو المصدر الرئيسي لمياه الشرب لأفراد أسرتك؟
WS6 ⇐ 11 WS6 ⇐ 12 WS3 ⇐ 14 WS3 ⇐ 21	المياه المنقولة بالأنابيب 11 منقولة بالأنابيب الى المسكن 12 منقولة الى الساحة أو قطعة الأرض الخاصة بالأسرة 14 حنفية عامة / ماسورة رأسية عامة 21 قناة البئر، أو البئر الجوفية البئر المحفورة 31 البئر المحمية 32 البئر غير المحمية مياه الينبوع 41 الينبوع المحمي 42 الينبوع غير المحمي 51 مياه تجميع الأمطار 61 صهريج/ تنك 71 عربة ذات صهريج صغير / برميل مياه زجاجات/المعبئة 91 أخرى (حددي) 96 _____	
WS6 ⇐ 11 WS6 ⇐ 12	المياه المنقولة بالأنابيب 11 منقولة بالأنابيب الى المسكن 12 منقولة الى الساحة أو قطعة الأرض الخاصة بالأسرة 14 حنفية عامة / ماسورة رأسية عامة 21 قناة البئر، أو البئر الجوفية البئر المحفورة 31 البئر المحمية 32 البئر غير المحمية مياه الينبوع 41 الينبوع المحمي 42 الينبوع غير المحمي 51 مياه تجميع الأمطار 61 صهريج/ تنك 71 عربة ذات صهريج صغير / برميل أخرى (حددي) 96 _____	WS2: ما هو مصدر المياه الرئيسي الذي يستخدمه أفراد أسرته لأغراض أخرى كالطبخ وغسل الأيدي؟
WS6 ⇐ 1 WS6 ⇐ 2	1 في مسكن الأسرة 2 في الساحة أو قطعة الأرض الخاصة بالأسرة 3 في مكان آخر	WS3: أين يقع مصدر المياه هذا؟
	عدد الدقائق لا أعرف 998	WS4: كم من الوقت يستغرق الذهاب إلى مصدر المياه المذكور للحصول على الماء ثم العودة؟

	1 انثى عمرها 15 عاماً فأكثر 2 ذكر عمره 15 عاماً فأكثر 3 انثى عمرها أقل من 15 عاماً 4 ذكر عمره أقل من 15 عاماً 8 لا أعرف	WS5: من الذي يذهب عادة إلى هذا المصدر لجلب الماء لأسرتك ؟ <i>استقصي الأمر:</i> هل ذلك الشخص دون سن الخامسة عشرة؟ ما هو جنسه؟
WS8 ⇐2 WS8 ⇐8	1 نعم 2 لا 8 لا أعرف	WS6: هل تعمل أي شيء للمياه لجعلها أكثر أماناً للشرب؟
	A الغلي B إضافة المبييض / الكلور C التصفية عبر قطعة قماش استخدام فلتر للمياه (سيراميك، رمل، مؤلفة من عدة أشياء... إلخ) F تترك لتترسب X أخرى (حدي) Z لا أعرف	WS7: ما الذي تقوم به عادة لجعل المياه أكثر أماناً للشرب؟ <i>استقصي الأمر:</i> أي شيء آخر؟ سجل كل ما يتم نكره.
WS12 ⇐95	11 مرض متصل بمياه طاردة / متدفقة بالصنبور 12 مرض بسيفون متصل بشبكة مجاري 13 مرض متصل بحفرة (امتصاصية) 14 مرض متصل بحفرة 15 مرض متصل بمكان آخر مرض متصل بمكان غير معروف / غير متأكد / لا أعرف أين 95 لا يوجد مرض، في الأدغال، في الحقل 96 أخرى (حدي)	WS8: ما هو نوع المرض الذي يستخدمه أفراد أسرتك عادة؟ <i>استقصي الأمر إذا كانت مياه طاردة أو متدفقة بالصنبور:</i> إلى أين تتدفق؟ إذا كان الأمر ضرورياً، اطلبي الإذن لمشاهدة المرض.
WS12 ⇐2	1 نعم 2 لا	WS9: هل يشترك معكم في هذا المرض أناس آخرون ليسوا أفراداً من أسرتك ؟
WS12 ⇐2	1 أسر أخرى فقط (ليس عاماً) 2 مرفق عام	WS10: هل يشترك معكم في هذا المرض فقط أفراد أسر أخرى تعرفونها، أم أن هذا المرفق متاح لاستخدام عامة الناس؟
	0 عدد الأسر (أقل من 10) 10 عشر أسر أو أكثر 98 لا أعرف	WS11: ما هو عدد الأسر التي تستخدم هذا المرفق، بما فيها أسرتك؟
	1 نعم 2 لا	WS12: هل منزلكم متصل بشبكة مياه عامة؟

HH19: سجلي الوقت	الساعة والدقائق : ____ : ____
------------------	-------------------------------------

SI	نموذج الملح المدعوم باليود
1 غير مدعوم باليود، PPM 0 2 أكثر من PPM 0 و أقل من PPM 15 3 PPM 15 أو أكثر 4 لا يوجد ملح لدى الأسرة 5 لم يتم فحص الملح	<p>SI1: نريد أن نتأكد إن كان الملح المستخدم في أسرته مدعوماً باليود. هل يمكنني الحصول على عينة من الملح المستخدم في طبخ الطعام في أسرته؟</p> <p>عندما تفحصين الملح، ضعي دائرة حول الرقم الذي يوافق نتيجة الفحص.</p>
<p>HH20: اشكري المبحوث / المبحوثة على تعاونها / تعاونها / وتحققي من نموذج قائمة أفراد الأسرة المعيشية.</p> <p><input type="checkbox"/> تخصيص استمارة منفصلة لكل امرأة بعمر 15-49 سنة مدرجة على قائمة أفراد الأسرة المعيشية (HL7).</p> <p><input type="checkbox"/> تخصيص استمارة منفصلة لكل طفل دون سن الخامسة مدرج على قائمة أفراد الأسرة المعيشية (HL7B).</p> <p>ارجعي إلى صفحة الغلاف و تأكدي من إدخال كل المعلومات، ويشمل ذلك العدد المؤهل من النساء (HH12)، ومن الأطفال دون سن الخامسة (HH14).</p> <p>قومي بإعداد الترتيبات لإجراء الاستمارة أو الاستمارات المتبقية في الأسرة المعيشية.</p>	

ملاحظات الباحثة

ملاحظات المدققة الميدانية

ملاحظات المشرفة